

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XIV—Número 4.783

Número suelto 5 centimos
Número atrasado 10

Subscripción En la isla el mes 1'50
Resto de España 1'75
Extranjero 2'50

MAHON, SÁBADO 22 MARZO 1919

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA—Teléfono 160.

COOPERACION SOCIAL

en pro de la previsión para el obrero

1
Quien puede, me pide que concrete en unas cuartillas la parte práctica de mi propuesta en la conferencia que sobre este asunto tuvo el honor de dar en el Ateneo de esta ciudad el 13 último, fórmula a que ya se han acogido cerca de un centenar de obreros de esta Base Naval. Tal es el motivo de estos artículos.

Dado el estado de la cuestión obrera en nuestro país, el problema de previsión que más urge resolver es el de las pensiones de retiro para la invalidez del obrero, sea la invalidez normal (vejez), sea anormal.

El Gobierno presentó a las Cortes un proyecto sobre ello, al que ha dado fuerza de Ley por un Real Decreto muy reciente. Este proyecto tiene que pasar por trámites de estudio en el Instituto Nacional de Previsión, que debe redactar la Ley.

Este trámite, que ya sabemos lo que significa en España, es el más diligente que estableció el proyecto legislativo, porque para algunos obreros, como los del campo, sólo se preceptúa la obligación de estudiar el problema.

El afán de adelantar la resolución, ganando tiempo, que es el factor que hace el milagro en todas las cuestiones de intereses compuestos, y adelantándolo de un modo armónico, cooperativo entre obreros y patronos, sin estorbar para nada el cumplimiento de la Ley, antes bien favoreciendo su mejor implantación, inspira la fórmula sencillísima propuesta a mis obreros: «Yo os daré diez céntimos de peseta por jornal para la previsión, y así, ambas cuotas irán a formar las pensiones futuras de retiro, cuando la edad actual del obrero conceda el tiempo necesario para formar la pensión o irán a otras instituciones de previsión si la edad no concuerde la necesaria acumulación de capital e intereses para formar una pensión aceptable de retiro.»

He conceptuado que el límite de separación de la edad para ambos casos debiera ser aquel en que, consiguiendo la imposición de un modo constante, el obrero, a los 65 años, pudiera encontrarse con una peseta diaria de retiro, por lo menos; acumulando la pensión que produce las bonificaciones que concede el Estado y el Instituto Nacional de Previsión y las que produzcan las cuotas de 0'10 pesetas de obreros y patrono. Esta edad resulta muy próxima a los 45 años, que establece también la Ley para análoga separación.

Veamos, pues, qué previsión puede crearse para los obreros en ambos casos.

Examinemos hoy la que afecta a los obreros menores de 45 años.

Desde luego se aprovechan los oficios del Instituto Nacional de Previsión, creado exclusivamente para este fin; establecimiento que está subvencionado con un capital inicial de quinientas mil pesetas por el Estado, que anualmente le está con ciento veinte y cinco mil para gastos de administración y bonificaciones de retiros, que tiene el tipo máximo de interés de 3'25 por 100, que está constantemente inspeccionado por el Gobierno, y que no puede aplicar otras tablas que las deducidas por los procedimientos matemáticos que señala la ciencia actuarial. Además, si el Instituto obtiene ganancias en sus operaciones, después de separar la cantidad prudencial para reservas, introduce el resto de los beneficios para bonificar las pensiones de retiro para los obreros, especialmente para aquellos que, en caso de invalidez prematura no han alcanzado tiempo suficiente para formar pensión de una peseta diaria y para otros casos, como éste, muy plausibles.

Las formas que cada obrero, a voluntad, puede adoptar para su pensión, según las circunstancias personales, son, en general, dos: destinándose todas las cuotas a formar pensión únicamente o a formar pensión y seguro de vida.

Este seguro de vida comprende la devolución, en caso de fallecimiento del obrero antes de la edad de retiro, o antes y después de dicha edad, de la mitad o totalidad de las cuotas impuestas desde la inscripción.

La primera forma es la conveniente para los obreros solteros o que quedan sin familia en el curso de la vida; la segunda es la forma más perfecta de la previsión para los obreros jóvenes, casados, con hijos.

Claro es que las pensiones en la primera forma son superiores a las de la segunda, sin que la diferencia sea tan señalada como cabe imaginar, especialmente en los jóvenes.

Para que se vea a donde cabe llegar: expondré algunos datos numéricos, que parten del principio de que no se interrumpe la imposición de la cuota de diez céntimos por patrono y obrero y jornal, o sea cinco pesetas mensuales próximamente.

Aplicadas estas cuotas a obtener sólo pensión y no contando las bonificaciones que concede el Estado y el Instituto, bonificaciones que distan mucho de ser despreciables, por lo que nuestros números son los mínimos, a los 65 años de edad se obtie-

nen, empezando a las edades que se expresa, las siguientes pensiones:

Edad	Pesetas diarias
A los 40 años	0'90
35 años	1'25
30 años	1'67
25 años	2'16
20 años	2'75
15 años	3'45

Contando con que las bonificaciones han de elevar estas pensiones por lo menos en un 30 por 100, pues la cuota que da el Estado significa solamente un 20 por 100, se ha supuesto que empezando a los 45 años de edad la pensión podrá ser de una peseta diaria a los 65 años.

Si las cuotas se destinan a pensión y seguro de vida para caso de que el fallecimiento sea sólo antes de la edad de la pensión, a los 65 años se obtienen, como mínimo, las siguientes pensiones sin contar bonificaciones, empezando a las edades que se indica si el seguro comprende la devolución a los derechos habientes de la mitad de las cuotas impuestas:

Edad	Pesetas diarias
A los 40 años	0'48
A los 35 años	1'13
A los 30 años	1'50
A los 25 años	1'95
A los 20 años	2'48
A los 15 años	3'14

Si se desea como seguro de vida la devolución total de las cuotas, sólo en el caso de que el fallecimiento tenga efecto antes de la edad del retiro, las pensiones a los 65 años son, empezando

Edad	Pesetas diarias
A los 40 años	0'76
A los 35 años	1'00
A los 30 años	1'34
A los 25 años	1'75
A los 20 años	2'21
A los 15 años	2'78

Si lo que conviene es el seguro de vida, tanto si el fallecimiento tiene lugar antes o después de la edad de retiro, las pensiones serán las que se indican, según que el seguro comprenda la devolución de la mitad o totalidad de la imposición, empezando

Edad	Pesetas diarias
A los 40 años	0'70 ó 0'44
A los 35 años	0'95 ó 0'64
A los 30 años	1'30 ó 0'90
A los 25 años	1'70 ó 1'23
A los 20 años	2'20 ó 1'65
A los 15 años	2'85 ó 2'17

Los seguros de vida serán variables según la época del fallecimiento, pero pueden llegar a valer, según que sea la devolución de la mitad o totalidad de las imposiciones, empezando

Edad	Pesetas
A los 40 años	750 ó 1.500
A los 35 años	900 ó 1.800
A los 30 años	1.050 ó 2.100
A los 25 años	1.200 ó 2.400
A los 20 años	1.350 ó 2.700
A los 15 años	1.500 ó 3.000

Bueno es que se diga explícitamente que el contrato no implica más obligación que la de hacer la primera imposición; todas las demás son voluntarias, se hacen por cuanto, cuando y como el obrero quiere. Si las imposiciones son interrumpidas, se puede llegar a los resultados expuestos; si las imposiciones son mayores las pensiones y seguros también lo serán; si aquellas son menores, estas correrán la misma suerte y si se queda en la primera imposición, la pensión será correspondiente a ella.



Sábado 22 Marzo 1919.—Vermouth de gran moda con sexteto

A las 6 de la tarde y otra sesión a las 9. MAHON

Estreno de la cuarta y última jornada de la grandiosa serie

Paris Lyon Mediterraneo

Finalada JUSTICIA DEL DESTINO en tres largas partes, subtítulos «Simiente de rivalidad», «En lucha franca», «La providencia en un cheque».

Estreno del noveno episodio de la gran serie española

¡CODICIA!

Título el «A TENTADO»

Domingo a las 6 y a las 9 se proyectará el mismo interesante programa.

En la sesión de la noche se repetirá a petición de numeroso público, el episodio octavo de «CODICIA».

Pronto: FABIOLA-FABIOLA-FABIOLA.

Claro es que, por la fórmula adoptada por nosotros, cuando el obrero no atiende a su previsión, el patrono tampoco viene obligado a hacerlo más que cuando conceptúe justificada la abstención del obrero.

La práctica a seguir para los patronos y obreros que deseen acogerse a esta fórmula es, sencillamente, mientras no tiene el Instituto Nacional de Previsión representación en esta ciudad (que se trabaja para que en breve la tenga) pedir solicitudes de libretas en impresos, que están para llegar al Ateneo o Cámara Agrícola, llenar estos impresos y enviarlos al Instituto el que remitirá las libretas.

Mientras, conviene esperar andando: Que el patrono se haga cargo semanalmente de las cuotas suyas y las de los obreros, dando e recibos que se canjearán con las libretas. Es cuestión de unos recibos impresos muy sencillos y baratos.

Cualquier duda que se tenga, el que suscribe está dispuesto en toda ocasión a estudiarla y si no la puede resolver, someterla al Instituto.

Una vez en marcha, cada cual con su libreta, se entenderá con la representación del Instituto, que esperamos sea un establecimiento de mutualidad muy acreditado en Mahón.

PEDRO CARDONA

16 III 919.

DE FOOT-BALL

Menorquines contra catalanes

Las diversas vicisitudes porque ha pasado la vida del foot-ball en Mahón, han venido demostrando que sus épocas de decaimiento han sido siempre debidas a la falta de entusiasmo en los jugadores, falta muy dispensable si se tiene en cuenta que, por el número reducido de teams que hay en la isla, se tropieza siempre con la dificultad de no poder combinar partidos con distintos equipos, lo cual impide dar la conveniente variación al juego, como asimismo estimular con la selección y elevación de categoría a los jugadores a medida que vayan desarrollando sus facultades.

En los últimos años se ha intentado romper la monotonía de las luchas gestionando la venida a ésta de algún equipo de fuera, pero causas enteramente ajenas a la buena voluntad y a

los esfuerzos de las Juntas Directivas, han malogrado aquellos propósitos.

Los gastos que ha sufrido la Sociedad de foot-ball para hacer venir equipos forasteros son mucho mayores que el esfuerzo a realizar por nuestros equipos para ganar en la Península, y en el firme deseo de estimular a los jugadores y mantener vivo su entusiasmo por el juego, tan popular en nuestra ciudad, se está organizando una excursión a Barcelona del primero y segundo teams de este Club para la próxima primavera en condiciones que poco tiempo después podamos ver jugar aquí algunos partidos con foot-ballistas de Cataluña.

Una vez conocidos nuestros jugadores en aquella capital, ha de ser mucho más fácil, y éste es el más firme propósito de esta Junta, inducir a algún club catalán a que correspondiera a nuestra invitación enviando un team dentro del mes de Junio próximo.

Tal esfuerzo ha de merecer las simpatías y el apoyo de todas las personas que reconocen la importancia de la cultura física, base primordial del «mens sana in corpore sano» y en especial de los numerosos aficionados al sport favorito, el foot ball, que tanto bien hace a nuestra juventud apartándola de lugares viciosos.

Entre las diversas proposiciones recibidas de los principales clubs de foot-ball de Barcelona, sobresale la del «F. C. España», que ha ganado en varias ocasiones el Campiónato de España. Dice así:

«Barcelona 11 Marzo 1919.

Señor Presidente del «Mahón Foot-Ball Club».

Mahón.

Muy distinguido señor nuestro: En contestación a su aienta 15 Febrero próximo pasado nos es grato manifestarle que si el «Mahón F. C.» está federado, la Junta Directiva del «F. C. España» acepta jugar los partidos que se señalen para los días 20 y 21 del próximo mes de Abril, o dentro del siguiente mes, bajo las siguientes condiciones:

1º Jugarán el «Mahón F. C.» y el «España F. C.» en los días 20 y 21 de Abril próximo, o más adelante, dos partidos por nuestro segundo equipo por la mañana y dos por nuestro primero equipo por la tarde.

2º El «Mahón F. C.» correrá con todos los gastos que ocasionen sus equipiers, tanto de viajes como manutención y estancia en ésta.

Teléfono n.º 15 Cine España Salón de Moda

Local ventilado e higiénico, convenientemente desinfectado

Sábado 22 Marzo 1919.—Función Gran Moda a las 9

PROGRAMA SELECTO, VARIADO, SENSACIONAL

Arte—Belleza—Elegancia—Finura—Interés

FROU-FROU

Magnífica adaptación del drama de igual nombre.

Creación de la hermosa y elegante actriz americana ALICE BRADY.

Precioso estrano.—Sobrerbios cuadros

Colosal cinta.—Argumento emocionante.—Sucesos extraordinarios

Completarán tan atrayente programa magníficas proyecciones de información e instructivas y el chispeante film «...»

Domingo sesiones a las 6 y a las 8 y media.

En breve una maravillosa serie.

LA MARÍTIMA

Compañía Mahonesa de Vapores en liquidación

Suponiendo que el vapor «Mahón» llegará a este puerto a primera hora de esta tarde, saldrá esta noche a hora de itinerario, si es posible, directamente para Barcelona, de donde mañana emprenderá viaje de regreso directo para este puerto.

Y si el lunes llega durante las primeras horas de la mañana, se procurará salir el mismo lunes dentro de su itinerario para Alcedia y Barcelona.

La correspondencia que llegue hoy podrá ser contestada mañana para el lunes.

Y la que se reciba el lunes podrá serlo el martes por vía de Palma.

Mahón 22 de Marzo 1919.—Por «La Marítima».—Compañía Mahonesa de Vapores en liquidación.—El Director Naviero, Juan F. Taltavull.

al mando del capitán Mr. E. Eriksson con 18 tripulantes.

Lleva un oficial, un piloto y van también embarcados algunos agregados para realizar prácticas.

Las barcas del bou se hallan fondeadas en nuestro puerto no pudiendo salir a la pesca por causa del mal tiempo.

Barcas salvadas

Con gran satisfacción insertamos la grata noticia del salvamento de la barca del bou «Santo Cristo» tripulada por siete hombres, que salieron de este puerto el sábado último para dedicarse a la pesca y les sorprendió el temporal que destruyó el velamen y les dejó a merced de las olas.

Anoche los armadores señores Murillo y Mercadal recibieron un telegrama expedido en Argel fechado anterior a la que se decía habían llegado sin novedad al mencionado puerto francés, remolcado el laud por un vapor.

Celebramos de veras la noticia y

damos la enhorabuena a las familias que tan amargos días han pasado.

Conforme dijimos también el laud «Concepción» que forma pareja con este, se encuentra fondeado en el puerto de Palma.

Telegrama de los tripulantes

He aquí copia del telegrama que se ha recibido de los tripulantes del «Santo Cristo» y que traducido del francés se nos ha facilitado para su publicación:

«Estamos en Bougia con el laud «Santo Cristo» fuimos recogidos después de ser desbarbolados por el temporal, por el pescador «Margo» perteneciente al señor Vincent Debuc armador de Bougia, estamos en buena salud avise familias de la tripulación, velas completamente desfruidas, bote tiene ligera vía de agua necesitando pequeña reparación, armador salvador pide mil francos, estamos sin dinero abra crédito al nombre de Vincent Debuc armador Bougia telegrafíenos si usted manda velas o si debemos ser remolcados»

Doña Antonia Coll y Pons

Falleció ayer a las ocho de la noche a la edad de 54 años

Q. E. P. D.

Su hermano, tíos, tías (presentes y ausente), primas y demás familia (presente y ausente), participan a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida y les ruegan no la olviden en sus oraciones y asistan al entierro que se efectuará esta tarde a las cuatro, quedando por ello eternamente agradecidos.

Casa mortuoria: COMERCIO, 24.

Mahón 22 de Marzo de 1919.

No se invita particularmente

CRONICA LOCAL Y GENERAL

En pro del obrero

Habiendo acudido al Ateneo varias personas que no asistieron a las disertaciones del día 13 del corriente acerca de la previsión para los obreros, en súplica de que se exponga su esencia en términos concretos, el señor don Pedro M. Cardona ha tenido la amabilidad de redactar dos artículos, que empezamos a publicar hoy, y que pueden servir de norma a cuantos se interesen prácticamente en el asunto.

En la Secretaría del Ateneo se ha abierto una relación en la que pueden inscribirse los patronos de oficios e industrias de la ciudad que estén dispuestos a implantar desde luego las mejoras de que se trata, en favor de sus obreros que deseen contribuir a ella. En cuanto se reciban los impresos a que alude el señor Cardona al final de su primer artículo, se anunciará para que pasen a recogerlos los patronos interesados.

En la Secretaría de la Cámara Agrícola, instalada provisionalmente en el Ateneo, se ha abierto una lista análoga, de propietarios rurales que conceden el aludido beneficio a sus obreros del campo, tanto jornaleros como obrantines. Es opinión de la Cámara que la cuota patronal de estos últimos debe satisfacerse por mitad entre el propietario y el aparcerero.

Las mencionadas relaciones se publicarán por el Ateneo y por la Cámara Agrícola en los diarios locales, a fin de que sirvan de estímulo, y sean conocidos los patronos y propietarios rurales que implanten voluntariamente las repetidas mejoras en pro de los obreros.

FABIOLA o los mártires cristianos.

Ayer falleció a la edad de cincuenta y cuatro años doña Antonia Coll Pons, persona de afable carácter y muy estimada por sus buenas prendas personales.

Participamos del sentimiento que esta pérdida ha causado entre los muchos amigos de la familia afligida y transmitimos a esta la expresión de nuestro pesar.

Esta tarde a las cuatro se verificará la conducción del cadáver.

Casa mortuoria: calle del Comercio 24.

La Princesa de Bagdad

Como puede verse en el anuncio que se inserta en otro lugar de este número, esta noche debe estrenarse en el Trianon la magnífica película titulada La Princesa de Bagdad.

Si los nombres de Hesperia y Andrés Habay, principales intérpretes de la obra, no fueran suficientes para asegurar su éxito, puede servir de garantía la aceptación que ha tenido en cuantos cines de la península se ha proyectado.

En La Princesa de Bagdad no se sabe qué admirar más; si lo interesante del argumento, el trabajo de los artistas o el derroche realizado para su presentación.

Tomará parte en la sesión de esta noche el notable sexteto de profesores de orquesta.

Repaso de Asignaturas del Bachillerato. Matemáticas, Francés, Física y Química.

Profesor-Licenciado en Ciencias Razón en esta Administración.

Concierto público

Programa que ha de ejecutar la música del Regimiento de Infantería de Mahón n.º 65 mañana domingo en el paseo de Isabel II de doce y media a una y media:

- 1.º Paso-doble «La República del Amor».—Lleó.
- 2.º Marcha de Concierto en la Alhambra del maestro Marqués.
- 3.º Vals lento «Sueño Angélico».—M. San Miguel.
- 4.º Paso doble «La Generala».—Vives.

Todas las obras artístico-religiosas presentadas hasta el día, quedarán pálidas ante la visión de FABIOLA.

Baile en el Comité Obrero

Mañana se dará un lucido baile en el Comité Obrero Republicano. La fiesta promete verse muy animada.

De foot-bail

Llamamos la atención de nuestros lectores acerca de la información que sobre la próxima excursión a Barcelona publicamos en otro lugar de este número.

Para mañana por la tarde, a las tres y media se está organizando un notable partido entre el «Santa Bárbara» reformado con nuevos elementos, y el Mahón 1.º que promete ser muy reñido.

También contendrán mañana a las tres dos equipos de adolescentes, que entusiasman al público con sus interesantes jugadas.

Trigo para Menorca

El señor Alcalde accidental don Ramón Carreras Hernández ha recibido un telegrama expedido en Madrid por don Pedro Pons Sirges en el que manifiesta que con motivo de las huelgas es imposible precisar la fecha de arribo de las partidas de trigo argentino concedidas.

Se ha perdido el resto de las descargas del «Mendi» que está en Barcelona y del «Infanta Isabel» próximo a llegar.

CINE ESPAÑA

Sábado gran estreno FROU - FROU

por la eminente actriz americana ALICE BRADY.

Hallazgo

En poder del cabo de serenos se hallan un delantal y una llave encontrados durante la noche pasada.

Se entregarán a quien acredite que le pertenecen.

De Alayor

Han llegado hasta esta redacción quejas contra el señor alcalde de Alayor al que se censura por no cumplir fielmente las disposiciones vigentes en el ramo de subsistencias.

Se censura doblemente esta conducta por cuanto perjudica a todos los pueblos de la isla.

Noticias Marítimas

Del puerto

Conforme decíamos ayer, deben llegar hoy los vapores «Mahón» y «Ciudadela» a este puerto y a Ciudadela respectivamente.

El primero, según noticias, salió ayer a las seis de la tarde.

Ambos buques deben salir esta noche, el «Mahón» para Barcelona en viaje directo y el «Ciudadela» para Palma. El «Mahón» a causa del temporal lleva algunos días de retraso.

Se procede a calafatear la parte de estribor y babor del pailebot «Alicante» a fin de reparar la vía de agua que se abrió durante la travesía.

Se arregla la avería sufrida en el departamento de máquinas del pailebot americano, que a consecuencia del temporal fué inundado, no pudiendo funcionar la máquina auxiliar.

El «Percy» salió de Baltimore (Estados Unidos) el 19 de Febrero y va

Crónica Nacional

Barcelona 20 a las 5 40 y a las 22 y 21 a las 6.

(Recibidos con retraso)

Los conflictos sociales

La política

Después de las huelgas

Barcelona 20.—Se ha celebrado un gran mitin en la plaza de toros al que han concurrido más de diez y ocho mil obreros y en el que se acordó reanudar hoy el trabajo.

Dirigieron la palabra algunos de los huelguistas que habían estado en la cárcel.

Continúa la desmovilización de los obreros que fueron llamados al servicio.

Madrid 20.—El señor Morote en presencia del Conde de Romanones ha explicado las gestiones que realizó para solucionar las huelgas de Barcelona.

Barcelona.—Se han reanudado los servicios públicos.

El gobernador civil dice que sería prematuro resfablecer las garantías constitucionales.

La desmovilización se efectúa lentamente.

Ayer fueron desmovilizados setecientos obreros.

El personal de La Catalana y de La Energía Eléctrica se ha negado a trabajar por no haber sido readmitidos todos los huelguistas.

Cuestiones sociales

Barcelona.—Los capitanes, pilotos y maquinistas navales piden mejoras.

Madrid.—Se ha publicado el decreto sobre seguros contra el paro forzoso.

Sevilla.—El torero Bombita tenía ocultas tres mil arrobas de aceite de las que se ha incautado el gobierno.

Barcelona.—Se estudia el asunto de la municipalización del pan.

Madrid.—Se desmiente la noticia de que los carteros vayan a la huelga de brazos caídos.

Una acción en Marruecos

Madrid.—Se han recibido telegramas que dan cuenta de la ocupación por nuestras tropas de Marruecos de la posición de Abel Hablais.

Las fuerzas españolas tuvieron un muerto y siete heridos, entre estos últimos el teniente don Jesús Fernández.

El momento político

Madrid 20.—En el consejo de ministros celebrado hoy en palacio bajo la presidencia del Rey, el jefe del Gobierno espuso la solución de las huelgas y dijo que en provincias hay tranquilidad.

A la salida el conde de Romanones dijo a los señores de la prensa que por ahora es inútil hablar de catalanismo.

Los conservadores arjeñan en su campaña de oposición al gobierno.

El conde de Romanones se ha negado a suspender las garantías constitucionales en Sevilla.

El señor Lerroux ha marchado a Málaga.

La transformación mundial

Noticias y comentarios

Crónica internacional

Londres.—Los mineros ingleses amenazan con la huelga.

Ha terminado el armisticio con la entrega de locomotoras y vagones.

Suiza ha reconocido al nuevo gobierno de Yugo Eslovía.

Los Estados Unidos piden al go-

lierno alemán una indemnización de ochocientos millones de dólares.

París.—En el Hotel Crillon se ha celebrado una reunión oficiosa de representantes de las naciones aliadas y de las neutrales.

El consejo de los diez ha invitado a las tropas de Galitzia a que suspendan las hostilidades.

Los franceses han vuelto a ocupar las zonas fabriles de la región del Rin.

Del centro europeo

A causa de las exigencias del delegado alemán Erzberg se han roto las negociaciones que se entablaron en Posén.

En Viena el gobierno ha confiscado los bienes de los archiduques.

Amenaza bolchevique

Los soviets rusos preparan una ofensiva naval.

Frivolidad y formalidad

Era joven, bella, elegante y graciosa, pero frívola, coquetona, de carácter ligero. Supadrera también hombre superfluo, un vejete verde y casquivano. Todos mandaban en el hogar menos nuestra hermosa, legítima señora de la casa.

Quiso un día la joven formalizarse y asumir las funciones que le correspondían, mas era ya tarde y no la creyeron. En alas de amores ilícitos voló fuera de la mansión conyugal y en su nueva vida irregular contrajo terrible y mortal enfermedad.

Arrepentida y a impulsos de un cariño no extinguido, volvió en medio de los suyos y ya en las postrimerias de su vida, cuando todos se entregaban a las últimas expansiones de una cordial reconciliación, la protagonista durmióse dulcemente para siempre, exhaló, sin padecer, el último suspiro...

Hemos dibujado algunos rasgos de la vida de Frou Frou, papel que interpreta admirablemente la genial actriz yanqui Alice Brady en el film que se estrenará esta noche y se proyectará a proyectar en las dos secciones de mañana en el CINE ESPAÑA.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

SALUS EST VITA

La Salud es la vida

y la salud se obtiene y conserva purgándose con frecuencia con el purgante

ZEA

que es eficaz, agradable, inofensivo y económico, pues solo cuesta

25 CÉNTIMOS

Dolor de cabeza

GBIPPE

enfriamientos, dolores de muelas, oídos, etc., se curan rápidamente con el

Sello ZEA

el cual corrige y evita los molestos

Dolores del período

Lacto ZEA

Se recomienda para aumentar la secreción láctea en las recién paridas y en aquellos casos en que por ser deficiente la leche el niño no gana en peso

Caja de 30 papeles, 350 pesetas

KOPROL

Laxante excelente
UNA PESETA

DE VENTA EN TODOS LOS CENTROS DE ESPECÍFICOS, FARMACIAS Y DROGUERÍAS BIEN SURTIDAS.

Representante en Menorca:

Don Lorenzo Olives, San Elías, 70, Mahón

Especialidades ZEA. - Fortuny, 13. - BARCELONA.

El Laboratorio Farmacéutico ZEA, cuyos preparados tienen su característica especial y bien definida, no necesita para forzar su venta hablar en forma despectiva de sus similares y reconoce que preside en la elaboración de ellos el mismo criterio de absoluta honradez que el usado al preparar las especialidades ZEA



Lo que yo bebo para refrescar y disfrutar de buena salud

Con el agua mineral que yo mismo hago poniendo en un litro de agua ordinaria, un paquete de

Lithinés del Dr. Gustin

Antes, no podía permitirme todos los días beber, en cada comida, una botella de agua mineral de Europa, porque me costaba demasiado cara. Hoy día, tengo la ventaja de obtener 12 litros de agua mineral al precio que antes pagaba por una botella capsulada de agua mineral. Y que delicia de agua refrescante gaseosa yo la bebo pura ó mezclada con una bebida cualquiera á la cual le comunica un sabor exquisito.

Los Lithinés del Doctor Gustin estan indicados para el tratamiento en casa (evitando gastos en balnearios) de

la gota, los reumatismos,

y de las enfermedades del

higado, riñones, estómago.

Con una caja de 12 paquetes puede obtenerse 12 litros de agua mineral. Precio: 1'20 Ptas.

Compagnia del Mediterraneo

SOCIEDAD ANÓNIMA COOPERATIVA DE SEGUROS MARITIMOS FLUVIALES Y TERRESTRES

DOMICILIADA EN FLORENCIA (ITALIA)

SUCURSAL ESPAÑOLA: PUERTA DEL ANGEL, 19.-BARCELONA

DIRECTOR: MAGIN FARGA

Agente en Menorca: MANUEL BELTRÁN LLABRÉS, San Fernando, 34 Mahón.

Dianos MARISTANY

DE CUERDAS CRUZADAS

A plazos 5 duros mensuales

Representante en Menorca:

Manuel Beltrán Llabrés.-Mahón

Motores marinos en venta

	PESETAS
1 Motor de 18-20 H. P. Magneto Bosch.	4.000'00
1 » » 6 H. P. Magneto de Alta y hélice reversible «Caille»	1.500'00
1 » » 2 1/2 H. P. Magneto de Alta y Contramarcha «Caille»	1.100'00
1 » » 2 H. P. portátil, 5 Speeds, marca «Caille», último modelo	750'00
1 » » 5 H. P. Magneto de Alta dos cilindros y Contramarcha marca «Evinrude».	2.000'00
1 » » 3 1/2 H. P. portátil marca «Caille» tipo Neptuno.	775'00
1 » » 2 H. P. portátil marca «Caille» tipo Neptuno.	575'00
4 » » 2 H. P. portátiles 5 Speeds marca «Caille» tipo 1916	675'00
4 » » 2 H. P. portátiles 5 Speeds marca «Caille» tipo 1917	800'00
4 » » 2 H. P. portátiles 5 Speeds marca «Caille» usados en buen estado	550'00

Precios salvo variación y existencias

Manuel Beltrán Llabrés

San Fernando, 34. - MAHÓN.

ESTABLECIMIENTO EL GRAMOFONO

Venta de aparatos parlantes marca «Gramofono», procedentes de la acreditada casa

Compañía del gramofono

S. A. ESPAÑOLA

Discos cantados por los más eminentes artistas del mundo entero: **Caruso, Tita Ruffo, Batistini, Amato, Adelina Patti, etc., etc.**

Inmenso repertorio de discos de actualidad, cantados por las mejores canzonetistas.

Alquiler de gramófonos y discos.

Accesorios de todas clases y reparaciones.

Venta de cuerdas armónicas.

Venta de guitarras, bandurrias, laúdes, etc., etc.

Venta de pianos de una de las mejores marcas.

Se reciben encargos de instrumentos de música para Banda y orquesta.

Juan Lladó, Dr. Orfila, 58.-Mahón

Esta casa regalará a su numerosa clientela los acreditados cupones LA ACCION.

Indicador de Direcciones

SOMBRETERIA de Francisco Vives. - Pinales temporada rebaja de precios, calle y plaza Arravaleta número 2.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona. - Véndese en la Plaza del Carmen esquina Norte, Mahón, comercio de José Tudavés.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil se encuentran en el comercio de José Tudavés, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón.

DINTURAS, esmaltes, barnices. - Hijo de Pons Murillo, Pl y Margall, 30. - Mahón.

PAPELES pintados para decorar habitaciones. - Hijo de Pons Murillo, Pl y Margall 30. - Mahón.

A EQUITATIVA DOS E. L. DO BRAZIL. - Sociedad mutua de seguros sobre la Vida, con y sin sorteos. - Francisco Terrés Coll, Cifuentes, 25. - Agente general.

PIEDRAS SIMILIS

para la fabricación de «botellas» para calzado

Desde el número 14 al 16 a pesetas 17'50 el millar.

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.

Depósito y venta en Mahón: Manuel Beltrán Llabrés y C.ª S. Fernando 34.

LA NOVELA LITERARIA

Director: V. Blasco Ibáñez

LA CASA DEL PECADO

por MARCELA TINAYRE. - Prólogo de V. Blasco Ibáñez. - Traducción de R. Cansinos Asens.

Pocas novelas tan admirablemente observadas, tan intensas, tan dramáticas y tan conmovedoras. Un ambiente de hostilidad y de fanatismo se conjura contra el amor, le abomina, como pecado y acaba por matarlo.

Precio: 3'00 Ptas

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

José Pérez de Acevedo

Señal necrológica celebrada el día 6 de Abril de 1918, primer aniversario de su muerte, por el Ateneo Científico, Literario y Artístico

Precio: 40 céntimos

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.